

# DIN EN 12331:2015-12 (E)

## Food processing machinery - Mincing machines - Safety and hygiene requirements

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
European foreword .....		4
Introduction .....		5
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>List of hazards .....</b>	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Safety requirements and/or measures .....</b>	<b>14</b>
5.1	General .....	14
5.2	Mechanical safety .....	14
5.2.1	General .....	14
5.2.2	Zone 1 - Measures at mincing machines with feed intake and worm .....	14
5.2.3	Zone 2 - Measures at mincing machines with feed intake hopper and screw conveyor .....	16
5.2.4	Zone 3 - Discharge outlet on mincing machines .....	20
5.2.5	Zone 4 - Removal of worm and set of cutting tools .....	21
5.2.6	Zone 5 - Drive system .....	21
5.2.7	Zone 6 - Machine components e.g. cover over hopper edge .....	22
5.2.8	Zone 7 to 10 - Mincing machines with loading devices .....	22
5.3	Electrical hazards .....	24
5.3.1	General .....	24
5.3.2	Stopping function of switching devices .....	24
5.3.3	Emergency stop-device .....	24
5.3.4	Protection against water ingress .....	24
5.3.5	ON- and OFF-switch .....	25
5.3.6	Safety requirements related to electromagnetic phenomena .....	25
5.4	Hazards from loss of stability .....	26
5.5	Noise reduction .....	26
5.6	Hazards from use of gases (N <sub>2</sub> , CO <sub>2</sub> and steam) .....	26
5.7	Ergonomic requirements .....	26
5.8	Hygiene and cleaning .....	27
5.8.1	General .....	27
5.8.2	Food area .....	28
5.8.3	Splash area .....	29
5.8.4	Non-food area .....	29
5.8.5	Surface conditions .....	29
5.8.6	Cleaning .....	29
<b>6</b>	<b>Verification of safety requirements and/or measures .....</b>	<b>29</b>
<b>7</b>	<b>Information for use .....</b>	<b>31</b>
7.1	General .....	31
7.2	Operating instruction .....	31
7.3	Marking .....	33
<b>Annex A (normative)</b>	<b>Noise test code for mincing machines (grade 2) .....</b>	<b>34</b>
<b>A.1</b>	<b>Emission sound pressure level determination .....</b>	<b>34</b>

<b>A.2</b>	<b>Installation and mounting conditions .....</b>	<b>34</b>
<b>A.3</b>	<b>Operating conditions .....</b>	<b>34</b>
<b>A.4</b>	<b>Measurement .....</b>	<b>34</b>
<b>A.5</b>	<b>Information to be recorded .....</b>	<b>34</b>
<b>A.6</b>	<b>Information to be reported .....</b>	<b>34</b>
<b>A.7</b>	<b>Declaration and verification of the noise emission values .....</b>	<b>35</b>
<b>Annex B (normative) Design principles to ensure cleanability of mincing machines .....</b>		<b>36</b>
<b>B.1</b>	<b>Definition .....</b>	<b>36</b>
<b>B.2</b>	<b>Materials .....</b>	<b>36</b>
<b>B.2.1</b>	<b>General .....</b>	<b>36</b>
<b>B.2.2</b>	<b>Type of materials .....</b>	<b>37</b>
<b>B.3</b>	<b>Design .....</b>	<b>37</b>
<b>B.3.1</b>	<b>General .....</b>	<b>37</b>
<b>B.3.2</b>	<b>Food area .....</b>	<b>37</b>
<b>B.3.3</b>	<b>Splash area .....</b>	<b>38</b>
<b>B.3.4</b>	<b>Non-food area .....</b>	<b>40</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....</b>		<b>41</b>
<b>Bibliography .....</b>		<b>42</b>